

DIN EN 13775-6



ICS 45.060.20

**Bahnanwendungen –
Vermessung von Güterwagen beim Neubau und bei Umbauten –
Teil 6: Kurzgekuppelte Güterwagen;
Deutsche Fassung EN 13775-6:2004**

Railway applications –
Measuring of new and modified freight wagons –
Part 6: Multiple and articulated wagons;
German version EN 13775-6:2004

Applications ferroviaires –
Mesure des wagons lors de leur construction et lors de modifications –
Partie 6: Wagons multiples et wagons articulés;
Version allemande EN 13775-6:2004

Gesamtumfang 16 Seiten

Normenausschuss Schienenfahrzeuge (FSF) im DIN

Die Europäische Norm EN 13775-6:2004 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Diese Europäische Norm wurde unter Federführung der WG 26 „Güterwagen – Vermessen“ (Vorsitz: Deutschland) des CEN/TC 256 „Eisenbahnwesen“ (Sekretariat: Deutschland) erarbeitet.

Das zuständige deutsche Arbeitsgremium ist der Arbeitsausschuss AA 4.05 „Fahrzeugvermessung“ des Normenausschusses Schienenfahrzeuge (FSF).

Deutsche Fassung

Bahnanwendungen - Vermessung von Güterwagen beim Neubau und bei Umbauten - Teil 6: Kurzgekuppelte Güterwagen

Railway applications - Measuring of new and modified
freight wagons - Part 6: Multiple and articulated wagons

Applications ferroviaires - Mesure des wagons lors de leur
construction et lors de modifications - Partie 6: Wagons
multiples et wagons articulés

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 1. April 2004 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, der Schweiz, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

Management-Zentrum: rue de Stassart, 36 B-1050 Brüssel

Inhalt

	Seite
Vorwort	3
Einleitung	4
1 Anwendungsbereich	4
2 Normative Verweisungen	4
3 Begriffe	4
4 Symbole und Abkürzungen	5
5 Anforderungen	6
5.1 Allgemeines	6
5.2 Voraussetzungen.....	6
5.3 Zusätzliche oder abweichende Messvorgänge zum Typ 2	7
Anhang A (normativ) Messblatt	12
Anhang B (informativ) Wörterbuch	13
Literaturhinweise	14

Vorwort

Dieses Dokument EN 13775-6:2004 wurde vom Technischen Komitee CEN/TC 256 „Eisenbahnwesen“ erarbeitet, dessen Sekretariat vom DIN gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis Dezember 2004, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis Dezember 2004 zurückgezogen werden.

Diese Europäische Normenreihe EN 13775 „Bahnanwendungen — Vermessung von Güterwagen beim Neubau und bei Umbauten“ besteht aus folgenden Teilen:

- Teil 1: *Messgrundsätze*
- Teil 2: *Güterwagen mit Drehgestellen*
- Teil 3: *Güterwagen mit 2 Radsätzen*
- Teil 4: *Drehgestelle mit 2 Radsätzen*
- Teil 5: *Drehgestelle mit 3 Radsätzen*
- Teil 6: *Kurzgekuppelte Güterwagen*

Anhang A ist normativ, der Anhang B ist informativ.

Entsprechend der CEN/CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, die Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, die Schweiz, die Slowakei, Slowenien, Spanien, die Tschechische Republik, Ungarn, das Vereinigte Königreich und Zypern.